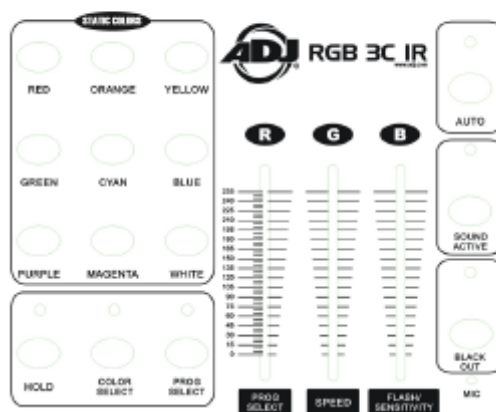




# RGB 3C IR



## ***INSTRUKCJA OBSŁUGI***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

**ADJ Products, LLC** oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiegokolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wynikię z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestarannego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

## Spis treści

INFORMACJE OGÓLNE .....	4
INSTRUKCJE OGÓLNE .....	4
CECHY:.....	4
USTAWIENIA DMX .....	4
PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE .....	6
PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE - TYŁ URZĄDZENIA.....	7
DZIAŁANIE .....	7
FUNKCJE FADERA.....	8
STEROWNIK ADJ LED RC2 .....	9
SPECYFIKACJE.....	10
ROHS – Ważny wkład w ochronę środowiska.....	11
WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych .....	11

## INFORMACJE OGÓLNE

**Wypakowanie:** Dziękujemy za zakup efektu RGB 3C IR firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz RGB 3C IR został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania, dokładnie sprawdź, czy nie nastąpiło uszkodzenie sprzętu oraz upewnij się, że wszystkie części konieczne do obsługi urządzenia przybyły w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

**Wstęp:** RGB 3C IR to mały i lekki sterownik, który jest łatwy w użyciu i obsługuje 3 kanały RGB LED. RGB 3C IR zaprojektowano do sterowania dowolnymi 3-kanałowymi urządzeniami RGB. RGB 3C IR posiada tryb reakcji na dźwięk, tryb programów, tryb auto oraz tryb koloru statycznego. Posiada również fadery RGB pozwalające tworzyć własne niestandardowe kolory. Sterownik jest idealnym rozwiązaniem dla DJów, małych klubów i barów, które potrzebują prostego sterownika LED do zarządzania pokazem.

**Obsługa klienta:** W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oraz pisząc na adres: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Ostrzeżenie!** Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

**Ostrzeżenie!** Urządzenie może poważnie uszkodzić wzrok. Nie należy nigdy patrzeć bezpośrednio na źródło światła!

## INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

## CECHY:

- 9 Kolorów Statycznych
- Suwaki RGB do tworzenia pożądanego koloru
- 10 Programów fabrycznych
- Tryby Auto, Program, Kolor, oraz Reakcji na Dźwięk
- Regulowana Prędkość Programów
- Regulowana czułość na dźwięk
- Strobowanie
- Przycisk Hold Blokuje Sterownik i zatrzymuje bieżącą scenę
- Kompatybilny zdalny sterownik ADJ LED RC2 (dołączony do urządzenia)

## USTAWIENIA DMX

**Zasilanie:** Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić czy w gniazdku jest odpowiednie zasilanie odpowiadające specyfikacji RGB 3C IR firmy ADJ. RGB 3C IR firmy ADJ używa wyłącznie zasilania 120v. Do zasilania RGB 3C IR należy używać wyłącznie dołączonego w zestawie zasilacza.

**DMX-512:** DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół przesyłania danych, wykorzystywany przez większość producentów sprzętu oświetleniowego oraz urządzeń sterujących. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

**Połączenie DMX:** DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX *W celu*



Figure 1

## USTAWIENIA DMX (ciąg dalszy)

zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Dlatego też urządzenie, które jest kontrolowane przez konsolę, jako pierwsze, może być ostatnim urządzeniem szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysyłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.

### Wymogi techniczne dotyczące kabli DMX dla sterowania sygnałem DMX i konfiguracji Master/Slave:

Sterownik DMX wymaga standardowego złącza 3-pin XLR dla wejścia i wyjścia danych (Rysunek 1). Zalecamy kable Accu-Cable DMX. Jeśli użytkownik robi własne przewody, powinien użyć standardowych kabli ekranowanych o oporze 110–120 omów (można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem oświetleniowym). Kable powinny mieć na swych końcach żeńskie i męskie złącze XLR. Należy pamiętać, że kable DMX muszą być połączone szeregowo i nie wolno tworzyć węzłów w obwodzie.

**Uwaga:** Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranowanej żyły kabla z zaciskiem uziemienia ani nie pozwalaj by żyła kabla miała kontakt z zewnętrzną obudową XLR. Uziemienie ekranu może spowodować spięcie lub zakłócenia sygnału.

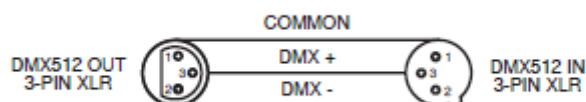


Figure 2



Rys. 3

Konfiguracja Pinów XLR
Pin1 – Uziemienie
Pin2 – Minus (Data Compliment)
Pin3 – Plus (Data True)

**Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination).** Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminatorem jest opornik 110-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejszy prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



Terminatory redukują błędy przesyłu sygnału, pozwalają uniknąć problemów związanych z transmisją sygnału oraz interferencją. Zaleca się je łączyć (opór 120 omów, moc ¼ wata) na ostatnim gnieździe wyjściowym pomiędzy bolcem 2 (DMX -) oraz bolcem 3 (DMX +).

Rys. 4

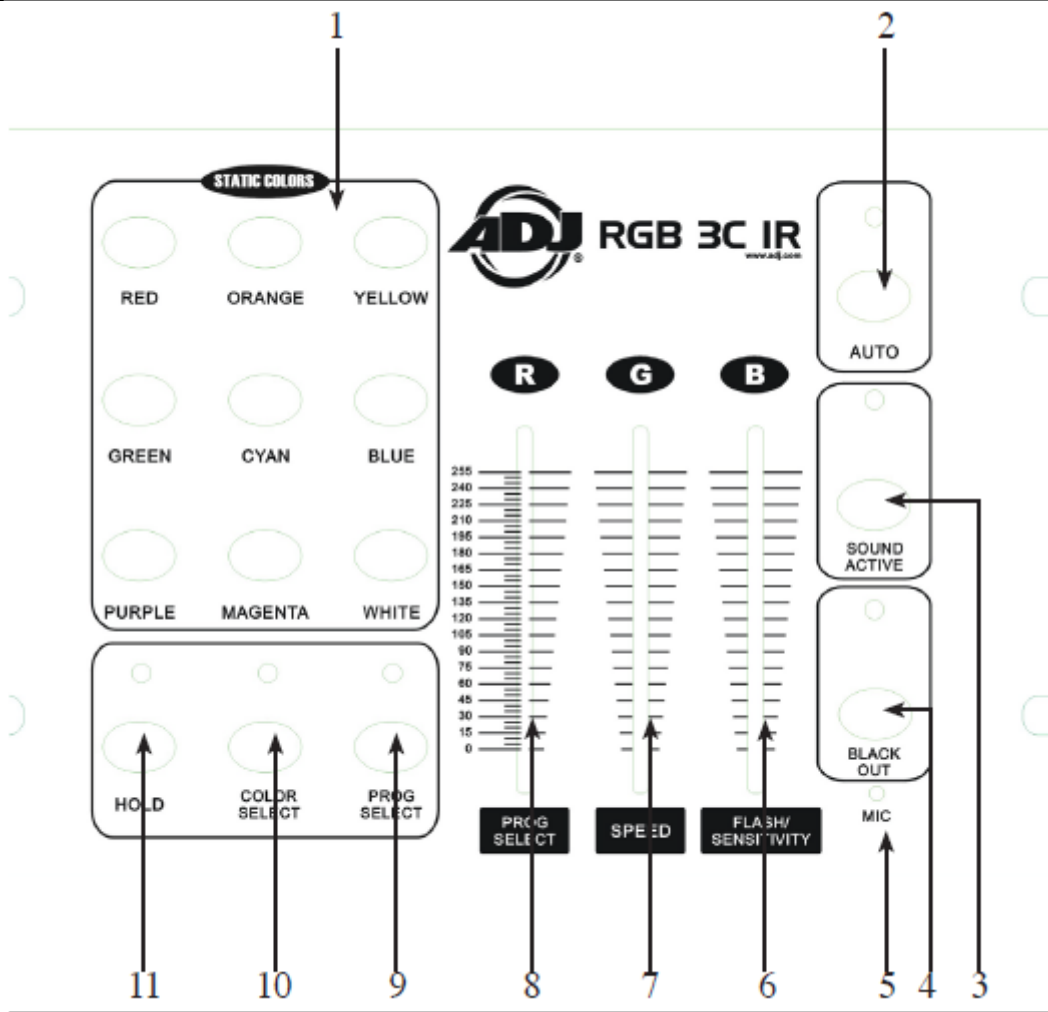
**5-Pinowe Łącza DMX XLR.** Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złączy XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Łącząc standardowe gniazdo 5-bolcowe ze złączem 3-bolcowym należy użyć pośrednika złącza, który można kupić bez trudu w większości sklepów z elektroniką. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

## USTAWIENIA DMX (ciąg dalszy)

### Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR

Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnal – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnal + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Pin 4 - nie używać
Nie używany		Pin 5 - nie używać

## PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE



1. KOLORY STATYCZNY - Ten przycisk pozwala wybrać jeden z wbudowanych kolorów.
2. AUTO PROGRAM (programy auto) (D4) - Wciśnięcie tego przycisku uruchomi program auto, jego prędkość można regulować suwakiem G/SPEED (7).
3. SOUND ACTIVE (tryb reakcji na dźwięk) (D5) - wciśnięcie tego przycisku uruchomi tryb reakcji na dźwięk, czułość trybu reakcji na dźwięk można regulować za pomocą suwaka B/FLASH/SENSITIVITY (6).
4. BLACKOUT (D6) - Aktywuje i wyłącza tryb wygaszania blackout
5. Mikrofon - Ten mikrofon odbiera zewnętrzne niskie częstotliwości uruchamiając urządzenie w trybie Reakcji na dźwięk. Mikrofon zaprojektowano do odbierania wyłącznie niskich częstotliwości, a stukanie w niego lub dźwięki o wysokiej częstotliwości nie uruchomią urządzenia.
6. B/FLASH/SOUND SENSITIVITY - ten suwak ma trzy funkcje.

## PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE (ciąg dalszy)

- Suwak służy do regulacji intensywności światła niebieskiego w TRYBIE WYBORU KOLORU.
  - w trybie AUTO lub WYBORU PROGRAMU może służyć do uruchomienia strobowania i sterowania jego prędkością.
  - w trybie REAKCJI NA DŹWIĘK suwakiem regulujemy wrażliwość na dźwięk
7. SUWAK G/PRĘDKOŚĆ PROGRAMU - ten suwak ma dwie funkcje.
- Suwak służy do regulacji intensywności światła zielonego w TRYBIE WYBORU KOLORU.
  - w trybie AUTO lub WYBORU PROGRAMU może służyć do regulacji prędkości wyświetlanego programu.
8. SUWAK R/PRĘDKOŚĆ PROGRAMU - ten suwak ma dwie funkcje.
- Suwak służy do regulacji intensywności światła czerwonego w TRYBIE WYBORU KOLORU.
  - w trybie WYBORU PROGRAMU może służyć do wyszukiwania programów. Zanim użyjemy fadera do wyszukiwania programów należy włączyć przycisk wyboru programów PROGRAM SELECT.
9. WYBÓR PROGRAMU (D3) - tym przyciskiem uruchamiamy TRYB PROGRAMÓW. Za pomocą suwaka WYBORU PROGRAMU (8) poruszamy się po dostępnych programach.
10. WYBÓR KOLORÓW (D2) - Wciśnięcie tego przycisku uruchamia TRYB KOLORÓW. Kiedy pracujemy w tym trybie można wybrać jeden lub dwa przyciski kolorów lub suwakami stworzyć swój własny kolor statyczny.
11. PRZYCISK WSTRZYMANIA (D1) - wciśnięcie tego przycisku blokuje wszystkie przyciski i suwaki

## PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE - TYŁ URZĄDZENIA



16. WYJŚCIE DMX - używane jest to przesyłania sygnału do powiązanych urządzeń.
17. DC INPUT- Akceptowane zasilanie to DC 9~12V, minimum 300 mA.
18. WEJŚCIE CZUJNIKA ODBIORNIKA IR - wejście dla dołączonego czujnika odbiornika IR.

## DZIAŁANIE

### Tryb Reakcji na Dźwięk (Sound Active Mode):

1. Wciskamy przycisk REAKCJI NA DŹWIĘK co spowoduje zapalenie się odpowiedniej diody powyżej przycisku.
2. Za pomocą fadera B/FLASH/SENSITIVITY ustawiamy czułość.

### Tryb Auto:

1. Wciskamy przycisk AUTO co spowoduje zapalenie się odpowiedniej diody powyżej przycisku.
2. Faderem G/SPEED regulujemy prędkość programów Auto.
3. Faderem B/FLASH/SENSITIVITY uruchamiamy strobowanie i ustawiamy tempo.

### Tryb Wyboru Programów:

1. Wciskamy przycisk WYBORU PROGRAMU co spowoduje zapalenie się odpowiedniej diody powyżej przycisku.
2. Faderem G/SPEED regulujemy prędkość programów Auto.
3. Faderem B/FLASH/SENSITIVITY uruchamiamy strobowanie i ustawiamy tempo.

### Tryb Kolorów:

1. Wciskamy przycisk WYBORU KOLORÓW co spowoduje zapalenie się odpowiedniej diody powyżej przycisku.
2. Wybieramy jeden z 9 przycisków koloru lub używając suwaków RGB tworzymy własny kolor.

**FUNKCJE FADERA**

	<b>FADER R/WYBÓR PROGRAMU PROGRAMY</b>
0-13	CZERWONY, ZIELONY, ŻÓŁTY TRYB DREAM 3 KOLORY
14-27	NIEBIESKI, FIOLETOWY, CYJAN TRYB DREAM 3 KOLORY
28-41	BIAŁY, CZERWONY, NIEBIESKI TRYB DREAM 3 KOLORY
42-55	ZIELONY, NIEBIESKI, CYJAN TRYB DREAM 3 KOLORY
56-69	ŻÓŁTY, FIOLETOWY, CZERWONY TRYB DREAM 3 KOLORY
70-83	FIOLETOWY, ZIELONY, BIAŁY TRYB DREAM 3 KOLORY
84-97	ŻÓŁTY, FIOLETOWY, NIEBIESKI TRYB DREAM 3 KOLORY
98-111	CZERWONY DREAMING
112-125	ZIELONY DREAMING
126-139	NIEBIESKI DREAMING
140-153	ŻÓŁTY DREAMING
154-167	FIOLETOWY DREAMING
168-181	CYJAN DREAMING
182-195	BIAŁY DREAMING
196-209	SIEDEM KOLORÓW W TRYBIE JUMP
210-223	SIEDEM KOLORÓW W TRYBIE DREAMING
224-237	TRYB AUTO RUN
238-255	REAKCJA NA DŹWIĘK
0-255	<b>FADER G/PRĘDKOŚĆ PROGRAMU</b> PRĘDKOŚĆ PROGRAMU WOLNO - SZYBKO
0-3	<b>SUWAK B/STROBOWANIE/CZUŁOŚĆ NA DŹWIĘK</b> WYŁĄCZONE (OFF)
4-255	STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO
0-7	WYŁĄCZONE (OFF)
8-255	CZUŁOŚĆ NISKA-WYSOKA

UWAGA: Fader B/Strobowanie/czułość na dźwięk ma dwie funkcje. Kiedy pracujemy w trybie Reakcji na Dźwięk to kontrolujemy nim poziom czułości na dźwięk. Kiedy pracujemy w trybie Program lub Auto, to faderem sterujemy strobowaniem, jeśli zajdzie taka potrzeba.



## STEROWNIK ADJ LED RC2

Bezprzewodowy pilot **ADJ LED RC2** posiada wiele funkcji, które pomagają sterować urządzeniem RGB 3C IR. Aby sterować urządzeniem RGB 3C IR należy podłączyć odbiornik IR do odpowiedniego wejścia na tylnej ścianie urządzenia. Należy skierować pilota na czujnik podczerwieni IR i znajdować się w odległości nie większej niż 10 metrów.

**BLACKOUT** - Tym przyciskiem wygaszamy każde urządzenie sterowane w danej chwili przez konsolę (ale nie w trybie HOLD). Kiedy włączona jest funkcja wygaszania, świeci się dioda nad przyciskiem BLACKOUT. Ponowne wciśnięcie przycisku wyłączy wygaszenie..

**HOLD** - W dowolnym momencie wciskamy przycisk DMX MODE, a następnie przycisk #1. Zaświeci się dioda nad przyciskiem HOLD i bieżąca operacja zostanie zablokowana. Aby odblokować bieżącą operację wciskamy przycisk DMX MODE, a następnie przycisk #0. Dioda LED nad przyciskiem HOLD zgaśnie potwierdzając odblokowanie działania.

**SELECT PROG** - Przyciskanie tego przycisku pozwala wybierać pomiędzy trybami Kolory Statycznego, Programów i trybem Auto Run. Każde naciśnięcie przycisku przełącza na kolejny tryb.

- **Tryb Wyboru Programu** - Kiedy konsola pracuje w trybie Wyboru Programu, to świeci się dioda nad przyciskiem PROG SELECT (D3). Przyciskami "+" & "-" wybieramy pożądany program. Należy nacisnąć SPEED i "+" & "-" aby ustawić prędkość danego programu. Naciśnięcie FLASH uruchamia efekt stroboskopu, a przyciskami "+" & "-" ustawiamy tempo błysków.

- **Tryb Autorun** - Kiedy konsola pracuje w trybie AutoRun, to świeci się dioda nad przyciskiem AUTO (D4). Należy nacisnąć SPEED i "+" & "-" aby ustawić prędkość trybu Autorun. Naciśnięcie FLASH uruchamia efekt stroboskopu, a przyciskami "+" & "-" ustawiamy tempo błysków.

- **Tryb Koloru Statycznego** - Kiedy konsola pracuje w trybie Koloru Statycznego, to świeci się dioda nad przyciskiem COLOR SELECT (D2). Przyciskami "+" & "-" lub 1-9 wybieramy pożądany kolor statyczny. Można również skorzystać z przycisków R/G/B oraz "+" & "-" i ustawić intensywność świecenia.

**TRYB REAKCJI NA DŹWIĘK** - Przyciskamy przycisk SL/SA i uruchamiamy tryb Reakcji na Dźwięk. Dioda LED nad przyciskiem zaświeci się sygnalizując że jesteśmy w trybie Reakcji na Dźwięk. Czułość na dźwięk można ustawić faderem FLASH/SENSITIVITY.

**FLASH**– Wciśnięcie tego przycisku pozwala aktywować tryb strobowania. Dioda LED na konsoli powyżej przycisku FLASH świeci się sygnalizując, że aktywne jest strobowanie. Tempo migania regulujemy za pomocą przycisków "+" i "-". Powtórne naciśnięcie powoduje wyjście z tej funkcji.

<b>Model:</b>	<b>RGB 3C IR</b>
ZASILANIE:	DC 9-12V, 300mA min
ZUŻYCIE MOCY:	3,6W
WYDAJNOŚĆ:	3-pinowe XLR
ODBIÓR AUDIO:	Wbudowany Mikrofon
WYMIARY:	220mm(D) x 140mm(Sz) x 63mm(W) 8.75" (D) x 5.5" (SZ) x 2,5" (W)
WAGA:	1,8 f/ 0,8kg

**Uwaga:** *Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia*

## ROHS – Ważny wkład w ochronę środowiska

Szanowny Kliencie!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenyloвого (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

## WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Produci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczone na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)